

# Provincial Gazette

Free State Province

# Provinsiale Koerant

Provinsie Vrystaat

Published by Authority

Uitgegee op Gesag

NO. 108	FRIDAY, 05 NOVEMBER 2010	NO. 108	VRYDAG, 05 NOVEMBER 2010
<b>MISCELLANEOUS</b>		<b>ALLERLEI</b>	
Roads Notice .....	2	Paaiekennisgewing .....	2
Removal of Restrictions Act, 1967 (Act No. 84 of 1967) .....	3	Wet op Opheffing van Beperkings, 1967 (Wet No. 84 van 1967) .....	3
Applications For Public Road Carrier Permits: Advert 46 .....	4		
<b><u>NOTICES</u></b>			
PLEASE TAKE NOTE THAT AS FROM <u>1 NOVEMBER 2010</u> THE BANKING DETAILS OF THE DEPARTMENT OF THE PREMIER WILL BE AS FOLLOWS: .....			
6			
PLEASE TAKE NOTE: THAT THE LAST PUBLICATION OF THE PROVINCIAL GAZETTE FOR THE YEAR 2010 WILL BE ON <u>10 DECEMBER 2010</u> . THE NEXT PUBLICATION WILL BE ON <u>14 JANUARY 2011</u> .....			
7			

**ROADS NOTICE**

(P37/3/3510)

Notice is hereby given in terms of section 4 of the Roads Ordinance, 1968 (Ordinance 4 of 1968), as amended, that application had been made for the closing of the public road, as follows:

**1. CLOSING OF A SECTION OF THE MAZELSPoORT – BERGKRAAL TERTIARY ROAD T53, A-B, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT BLOEMFONTEIN (LENGTH ± 1,5 km):**

From point A on Mazelspoort 8, where it leave secondary road S403; thence over Mazelspoort 8, Subdivision 6 of Mazelspoort 8, Subdivision 7 of Klipdrift 10, Klipdrift 10, Subdivision 6 of Klipdrift 10, Plot 1 of Riverside Estate 10, Plot 4 of Riverside Estate 10 and Subdivision 3 of Klipdrift 10, to point B on the boundary line between Subdivision 3 of Klipdrift 10 and Subdivision 2 of Klipdrift 10.

**2. CLOSING OF A SECTION OF THE SUBDIVISION 7 OF KLIPDRIFT – SUBDIVISION 2 OF STEURBANK TERTIARY ROAD T54, C-D, SITUATED IN THE MAGISTERIAL DISTRICT BLOEMFONTEIN (LENGTH ± 0,6 km):**

From point C on Subdivision 7 of Klipdrift 10, where it leaves tertiary road T53; thence over Subdivision 7 of Klipdrift 10 and Subdivision 5 of Klipdrift 10, to point D on the boundary line between Subdivision 5 of Klipdrift 10 and Klipdrift 10.

The proposal are indicated approximately on a plan in the office of the Roads Superintendent, Mangaung Local Municipality, Bloemfontein

The investigation in connection with this application will commence in the office of the Roads Superintendent, Mangaung Local Municipality, Hartley Street, Hamilton, Bloemfontein on Friday, 26 November 2010, at 09:00.

The registered owners of farms affected and other persons concerned must submit such objections or representations as they may deem necessary to the Road Board in writing or verbally.

**P. NDWENI  
ROADS SUPERINTENDENT AND SECRETARY  
OF THE ROAD BOARD**

**Address:** P.O. Box 27163  
EHRLICH PARK  
9312

**Telephone number:** 051 – 435 6290  
**Fax number:** 051 – 435 6290

**PAAIEKENNISGEWING**

(P37/3/3510)

Kennis word hiermee gegee ooreenkomstig artikel 4 van die Ordonnansie op Paaie, 1968 (Ordonnansie 4 van 1968), soos gewysig, dat aansoek gedoen is vir die sluiting van die openbare pad, soos volg:

**1. SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN DIE MAZELSPoORT – BERGKRAAL TERSléRE PAD T53, A-B, GELEë IN DIE LANDDROSDISTRIK BLOEMFONTEIN (LENGTE ± 1,5 km):**

Vanaf punt A op Mazelspoort 8, waar dit sekondêre pad S403 verlaat; vandaar oor Mazelspoort 8, Onderverdeling 6 van Mazelspoort 8, Onderverdeling 7 van Klipdrift 10, Klipdrift 10, Onderverdeling 6 van Klipdrift 10, Hoewe 1 van Riverside Landgoed 10, Hoewe 4 van Riverside Landgoed 10 en Onderverdeling 3 van Klipdrift 10, tot by punt B op die grenslyn tussen Onderverdeling 3 van Klipdrift 10 en Onderverdeling 2 van Klipdrift 10.

**2. SLUITING VAN 'N GEDEELTE VAN DIE ONDERVERDELING 7 VAN KLIPDRIFT – ONDERVERDELING 2 VAN STEURBANK TERSléRE PAD T54, C-D, GELEë IN DIE LANDDROSDISTRIK BLOEMFONTEIN (LENGTE ± 0,6 km):**

Vanaf punt C op Onderverdeling 7 van Klipdrift 10, waar dit tersiêre pad T53 verlaat; vandaar oor Onderverdeling 7 van Klipdrift 10 en Onderverdeling 5 van Klipdrift 10, tot by punt D op die grenslyn tussen Onderverdeling 5 van Klipdrift 10 en Klipdrift 10.

Die voorstelle word by benadering aangetoon op 'n plan in die kantoor van die Paaiesuperintendent, Mangaung Plaaslike Munisipaliteit, Bloemfontein.

Die ondersoek deur die Padraad sal 'n aanvang neem in die kantoor van die Paaiesuperintendent, Mangaung Plaaslike Munisipaliteit, te Hartleystraat, Hamilton, Bloemfontein op Vrydag, 26 November 2010, om 09:00.

Die geregistreerde eienaars van plase wat geraak word en ander belanghebbende persone moet sodanige besware of vertoë as wat hulle nodig mag ag, skriftelik of mondelings aan die Padraad voorlê.

**P. NDWENI  
PAAIESUPERINTENDENT EN SEKRETARIS  
VAN DIE PADRAAD**

**Adres:** Posbus 27163  
EHRLICHPARK  
9312

**Telefoonnummer:** 051 – 435 6290  
**Faksnommer:** 051 – 435 6290

**REMOVAL OF RESTRICTIONS ACT, 1967 (ACT NO. 84 OF 1967)**

It is hereby notified in terms of section 3(6) of the above-mentioned Act that the following applications have been received by the Head of the Department: Cooperative Governance, Traditional Affairs and Human Settlements and will lie for inspection at the **LT Trust Building, Office 406, 4th floor, 114 Maitland Street**, Bloemfontein and the offices of the relevant Local Authorities.

Any person who wishes to object to the granting of an application, may communicate in writing with the Head of the Department: Cooperative Governance and Traditional Affairs, Spatial Planning Directorate, Land Use Management Component, at the above address or P.O. Box 211, Bloemfontein, 9300. Objection(s) stating comprehensive reasons, in duplicate, must reach this office not later than **16:00 on Friday, 3 December 2010**. The postal address, street address and telephone numbers(s) of objectors must accompany written objections.

**a) BLOEMSPRUIT: (REFERENCE A12/1/9/1/2/14)**

Plot Nr. 13, Vallombrosa Small Holdings, 13 Springbok Avenue, Bloemfontein (Bloemspuit), for the removal of restrictive conditions 1.(a)-(d) on pages 2 and 3 in Deed of Transfer T33573/2005 pertaining to the said plot, in order to enable the applicant to subdivide the plot into 4 portions.

**b) SASOLBURG: (REFERENCE A12/1/9/1/2/130)**

Erf 3209, 29 Pretorius Street, Sasolburg (Extension 3) for the removal of restrictive conditions B.(e), C.(k)(iv)(a), C.(k)(iv)(b) and D.3.(a) on pages 3 to 5 in Deed of Transfer T2826/2008, as well as for the amendment of the Town-Planning Scheme of Sasolburg by the rezoning of the said erf from "Residential: Special 1" to "Residential: Special 2", in order to enable the applicant to conduct a guest house from the said erf.

**c) VIRGINIA: (REFERENCE A12/1/9/1/2/164(1/2006))**

Proposed subdivisions of Subdivision 52 of the farm Harmony 222, Virginia (indicated as A.2 ( $\pm 5158m^2$  in extent) and A.3 ( $\pm 6822m^2$  in extent) and the proposed subdivisions of Subdivision 2 (of 1) of the farm Harmony 222, Virginia, (indicated as A.5 ( $\pm 639m^2$ ) in extent and B.2 ( $6995m^2$  in extent) on the diagram which accompanied the application and which is available at the above-mentioned addresses), for the amendment of the Town-Planning Scheme of Virginia by the rezoning of the proposed subdivisions A.2 and A.3 of Subdivision 52 of the farm Harmony 222, Virginia from "Agricultural" to "Residential Special" and the rezoning of the proposed consolidated portion (consisting of proposed subdivisions A5 and B.2 of Subdivision 2 (of 1) of the farm Harmony 222, Virginia), from "Agriculture" to "Institutional", in order to enable the applicant to formalize the existing uses and to enable the mining company to sell the properties to prospective buyers.

**WET OP OPHEFFING VAN BEPERKINGS, 1967 (WET NO. 84 V/A 1967)**

Hierby word ingevolge artikel 3(6) van die bogenoemde Wet bekend gemaak dat die volgende aansoek deur die Departementshoof: Samewerkende Regering en Tradisionele Sake, ontvang is en ter insae lê in die **LT Trust Gebou, Kamer 406, 4de Vloer, Maitlandstraat 114**, Bloemfontein en by die kantore van die betrokke Plaaslike Besture.

Enige persoon wat teen die toestaan van die aansoek beswaar wil maak, kan met die Departementshoof: Samewerkende Regering, Tradisionele Sake en Huisvestings, Direktoraat Ruimtelike Beplanning, Grondgebruik Bestuur Komponent, Posbus 211, Bloemfontein, 9300 skriftelik in verbinding tree. Besware met volledige redes in tweevoud, moet hierdie kantoor nie later nie as **16:00 op Vrydag, 3 Desember 2010** bereik. Beswaarmakers se pos-en straatadres en telefoonnummer(s) moet skriftelike besware vergesel.

**a) BLOEMSPRUIT: (VERWYSING A12/1/9/1/2/14)**

Hoewe No. 13, Vallombrosa Klein Plase, Springboklaan 13, Bloemfontein (Bloemspuit) vir die opheffing van beperkende voorwaardes 1.(a)-(d) op bladsye 2 en 3 in Transportakte T33573/2005 ten opsigte van die gemelde hoewe, ten einde die hoewe in 4 gedeeltes onder te verdeel.

**b) SASOLBURG: (VERWYSING A12/1/9/1/2/130)**

Erf 3209, Pretoriusstraat 29, Sasolburg (Uitbreiding 3) vir die opheffing van beperkende voorwaardes B.(e), C.(k)(iv)(a), C.(k)(iv)(b) en D.3.(a) op bladsye 3 tot 5 in Transportakte T2826/2008, asook vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Sasolburg deur die hersonering van gemelde erf vanaf "Spesiale Woon 1" na "Spesiale Woon 2", ten einde die applikant in staat te stel om 'n gastehuis vanaf die gemelde erf te bedryf.

**c) VIRGINIA: (VERWYSING A12/1/9/1/2/164(1/2006))**

Voorgestelde onderverdelings van Onderverdeling 52 van die plaas Harmony 222, Virginia (aangedui as A.2 ( $\pm 5158m^2$  groot) en A.3 ( $\pm 6822m^2$  groot) en die voorgestelde onderverdelings van Onderverdeling 2 (van 1) van die plaas Harmony 222, Virginia, (aangedui as A.5 ( $\pm 639m^2$  groot) en B.2 (groot  $6995m^2$ ) soos aangedui op die onderverdelings diagram wat die aansoek vergesel het en wat by bogenoemde adresse beskikbaar is) vir die wysiging van die Dorpsaanlegskema van Virginia deur die hersonering van voorgestelde onderverdelings A.2 en A.3 van Onderverdeling 52 van die plaas Harmony 222, Virginia vanaf "Landbou" na "Spesiale Woon" en die hersonering van die voorgestelde gekonsolideerde gedeelte (bestaande uit voorgestelde onderverdelings A5 en B.2 van Onderverdeling 2 (van 1) van die plaas Harmony No. 222, Virginia), vanaf "Landbou" na "Institutioneel", ten einde die applikant in staat te stel om die bestaande gebruikte wettig en die myn maatskappy in staat te stel om die eiendomme te vervreem.

**ADVERT 46****APPLICATIONS FOR PUBLIC ROAD CARRIER PERMITS**

Particulars in respect of applications for public road carrier permits (as submitted to the respective local road transportation board) indicating, firstly, the reference number and then –

- (a) the name of the applicant,
- (b) the place where the applicant conducts his business or wishes to conduct his business, as well as his postal address;
- (c) the nature of the application, that is whether it is an applicant for -
  - (C1) the grant of such permit,
  - (C2) the grant of additional authorisation,
  - (C3) the amendment, of a route,
  - (C4) the amendment, of a timetable,
  - (C5) the amendment of tariffs,
  - (C6) the renewal of such permit,
  - (C7) the transfer of such permit,
  - (C8) the change of the name of the undertaking concerned,
  - (C9) the replacement of a vehicle,
  - (C10) the amendment of vehicle particulars, or
  - (C11) an additional vehicle with existing authorisation; -as well as, in the case of an application contemplated in C6 of C7, -
  - (C12) the number of the permit concerned.
- (d) the number and type of vehicles, including the carrying capacity or gross vehicle, mass of the vehicles involved in the application,
- (e) the nature of the road transportation or proposed road transportation,
- (f) the points between or the route or routes along or the area or areas within which the road transportation is conducted or the proposed road transportation is to be conducted where any of (a) to (f) are applicable, are publicable, are published below in terms of section 14(1) of the road Transportation Act, 1977 (Act 74 of 1977).

In terms of regulation 4 of the Road Transportation Regulations, 1977, written representations supporting these applications must within 21 days from the date of this publication, be lodged by hand with, or dispatched by registered post to, the local road transportation board concerned in quadruplicate, and lodged by hand with, or dispatched by registered post to, the applicant at his advertised address (see (b)) in single copy.

Address to which representations must be directed: The Secretary, Free State Operating License Board, Private Bag X20579, Bloemfontein, 9300.

Full particulars in respect of each application are open to inspection at the Free State Operating License Board's Office.

**ADVERT 46**

- 1) AOFSLB38501      2) DS POTELE 5707175403083      3) 60 JACARANDA STREET, EDENHAEZER HOOGTE,  
WEPENER, 9944 Qibing Transport Association
- 4) LFSLB15682 Replacement of Vehicle 5) 1 x 15 (Seating)      6) Gazette Number: Advert 46
- 7.1.) Proposed List of Routes
- 7.1.1.) Minibus taxi-type service
- 7.1.1.1.) Cnr. Church and De Beer Streets taxi rank (Wepener) (Origin), Qibing (Wepener) (Destination) -  
FSBC1102QTA(7000TZ7202N000042825) On trips from Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener to Qibing, Wepener and return. (Vehicle to be stationed at Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener and must be operated from there).

- 1) AOFSLB38559      2) G T Lelala 6905165303086      3) JACOB STR. 1380, QIBING, WEPENER, 9944 Qibing Transport Association  
 4) LFSLB15830 Replacement of Vehicle 5)1 x 13 (Seating) 6) Gazette Number: Advert 46

- 7.1.) Proposed List of Routes  
 7.1.1.) Minibus taxi-type service

7.1.1.1.) Cnr. Church and De Beer Streets taxi rank (Wepener) (Origin), Cnr. Power Road and Jan Hofmeyer Street Taxi Rank (Welkom) (Destination) - FSBC520QTA(7000TZ7000U110042826) On trips from Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener to Taxi Rank, Cnr. Power Road and Jan Hofmeyer Street, Welkom via Taxi Rank, Tsuene Street, Morojaaneng, Dewetsdorp; Majakathata Taxi Rank, Peet Avenue, Bloemfontein; Caltex Garage Theunissen; Joel Mines; Beatrix Mines; Taxi Rank, Cnr. Bullion- and Golden Acre Streets, Virginia; Taxi Rank, Cnr. Van Der Vyver- and Oranje Streets, Odendaalsrus and return. (Vehicle to be stationed at Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener and must be operated from there).

- 1) AOFSLB38562      2) N M Letele 6209210378080      3) 75 BLOCK B, QIBING, WEPENER, 9944 Qibing Transport Association  
 4) LFSLB15831 Replacement of Vehicle 5)1 x 15 (Seating) 6) Gazette Number: Advert 46

- 7.1.) Proposed List of Routes  
 7.1.1.) Minibus taxi-type service

7.1.1.1.) Cnr. Church and De Beer Streets taxi rank (Wepener) (Origin), Qibing (Wepener) (Destination) - FSBC1102QTA(7000TZ7202N000042825) On trips from Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener to Qibing, Wepener and return. (Vehicle to be stationed at Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener and must be operated from there).

- 1) AOFSLB38720      2) M M Mara 7110140445081      3) 1240 KOKOROPO STREET, QIBING LOCATION, WEPENER, 9944 Qibing Transport Association  
 4) LFSLB15885 Replacement of Vehicle 5)1 x 15 (Seating) 6) Gazette Number: Advert 46

- 7.1.) Proposed List of Routes  
 7.1.1.) Minibus taxi-type service

7.1.1.1.) Cnr. Church and De Beer Streets taxi rank (Wepener) (Origin), Cnr. Power Road and Jan Hofmeyer Street Taxi Rank (Welkom) (Destination) - FSBC520QTA(7000TZ7000U110042826) On trips from Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener to Taxi Rank, Cnr. Power Road and Jan Hofmeyer Street, Welkom via Taxi Rank, Tsuene Street, Morojaaneng, Dewetsdorp; Majakathata Taxi Rank, Peet Avenue, Bloemfontein; Caltex Garage, Theunissen; Joel Mines; Beatrix Mines; Taxi Rank, Cnr. Bullion- and Golden Acre Streets, Virginia; Taxi Rank, Cnr. Van Der Vyver- and Oranje Streets, Odendaalsrus and return. (Vehicle to be stationed at Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener and must be operated from there).

- 1) AOFSLB38749      2) M L Mokoena 6712095423087      3) 1825 GEYER STREET, QIBING, WEPENER, 9944 Qibing Transport Association

- 4) LFSLB15829 Replacement of Vehicle 5)1 x 14 (Seating) 6) Gazette Number: Advert 46

- 7.1.) Proposed List of Routes  
 7.1.1.) Minibus taxi-type service

7.1.1.1.) Cnr. Church and De Beer Streets taxi rank (Wepener) (Origin), Qibing (Wepener) (Destination) - FSBC1102QTA(7000TZ7202N000042825) On trips from Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener to Qibing, Wepener and return. (Vehicle to be stationed at Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener and must be operated from there).

- 1) AOFSLB39019      2) M A Makhetha 5410100831086      3) 117 BLOCK B, QIBING TOWNSHIP, WEPENER, 9944 Qibing Transport Association

- 4) LFSLB16774 Replacement of Vehicle 5)1 x 15 (Seating) 6) Gazette Number: Advert 46

- 7.1.) Proposed List of Route  
 7.1.1.) Minibus taxi-type service

7.1.1.1.) Cnr. Church and De Beer Streets taxi rank (Wepener) (Origin), Qibing (Wepener) (Destination) - FSBC1102QTA(7000TZ7202N000042825) On trips from Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener to Qibing, Wepener and return. (Vehicle to be stationed at Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener and must be operated from there).

- 1) AOFSLB41973      2) JL MPHATSE 5610195208088      3)3306 Kanana C, Qibing Location, WEPENER, 9944  
Qibing Transport Association
- 4) LFSLB16384 Replacement of Vehicle 5)1 x 15 (Seating)      6) Gazette Number: Advert 46
- 7.1.) Proposed List of Routes
- 7.1.1.) Minibus taxi-type service
- 7.1.1.1.) Cnr. Church and De Beer Streets taxi rank (Wepener) (Origin), Qibing (Wepener) (Destination) - FSBC1102QTA(7000TZ7202N000042825)On trips from Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener to Qibing, Wepener and return. (Vehicle to be stationed at Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener and must be operated from there).

- 1) AOFSLB43019      2) AT MPITI 6403205145089      3) 6 STEYN STRAAT, WEPENER, MOTHEO, 9944 Qibing  
Transport Association
- 4) LFSLB14673 Replacement of Vehicle 5)1 x 13 (Seating) 6) Gazette Number: Advert 46
- 7.1.) Proposed List of Routes
- 7.1.1.) Minibus taxi-type service
- 7.1.1.1.) Cnr. Church and De Beer Streets taxi rank (Wepener) (Origin), Qibing (Wepener) (Destination) - FSBC1102QTA(7000TZ7202N000042825)On trips from Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener to Qibing, Wepener and return. (Vehicle to be stationed at Taxi Rank, Cnr. Church- and De Beer Streets, Wepener and must be operated from there).

### NOTICES

**PLEASE TAKE NOTE THAT AS FROM 1 NOVEMBER 2010 THE BANKING DETAILS OF THE DEPARTMENT OF THE PREMIER WILL BE AS FOLLOWS:**

#### BANKING DETAILS FOR DEPARTMENT OF THE PREMIER

<b>NEW BANK:</b>	<b>STANDARD BANK</b>
<b>ACCOUNT NAME:</b>	<b>FSPG: DEPARTMENT OF THE PREMIER</b>
<b>ACCOUNT NUMBER:</b>	<b>240 322 029</b>
<b>BRANCH NAME:</b>	<b>BRANDWAG BRANCH</b>
<b>BRANCH CODE:</b>	<b>05 5534 00</b>
<b>REFERENCE NO.:</b>	<b>AS DISCUSSED UNDERNEATH</b>
<b>ACCOUNT HOLDER:</b>	<b>FSPG: DEPT PREMIER</b>
<b>FAX NO.</b>	<b>(051) 405 4396</b>

- NB: FOR CHEQUES PURPOSE (PAY) PLEASE WRITE FSPG: DEPT. PREMIER.
- YOU ONLY USE REFERENCE NUMBER WHEN YOU PHYSICALLY GO TO BANK AND FILL IN DEPOSIT SLIP. AFTER DEPOSITING, YOU FAX ME BACK YOUR DEPOSIT SLIP AND SUBSCRIPTION FORM PLEASE.
- WHEN DEPOSIT MONEY ELECTRONICALLY YOU WILL USE COMPANY NAME AS A REFERENCE NUMBER AND FAX ME BACK YOUR PROOF OF PAYMENT AND SUBSCRIPTION FORM PLEASE.

**ENQUIRIES CONTACT:**      **TEL NO.**

<b>MS C TSHABALALA</b>	<b>(051) 403 3139</b>
<b>MRS M.E. MATILE</b>	<b>(051) 403 3590</b>

---

**PLEASE TAKE NOTE: THAT THE LAST PUBLICATION OF THE PROVINCIAL GAZETTE FOR THE YEAR 2010 WILL BE ON 10 DECEMBER 2010.**

**THE NEXT PUBLICATION WILL BE ON 14 JANUARY 2011.**

---